

Contents

| | |
|--|------|
| <i>Preface</i> | vii |
| <i>Acknowledgements</i> | ix |
| <i>List of Illustrations</i> | xv |
| <i>Facsimile by Swami Lakshman Joo</i> | xvii |
| <i>Maṅgalaślokaś by Kṣemarāja</i> | xix |

Part I: Introduction and Interpretation

| | |
|--|-----------|
| 1. Introduction | 3 |
| Titles | 4 |
| Revelation and Transmission of the Tantra | 5 |
| Kṣemarāja, the Commentator | 6 |
| Research on the Netra Tantra | 8 |
| The Context: Śaiva Yoga | 12 |
| Table 1.1: Yogāṅgas – Comparative Table | 16 |
| Terminology and Description of the Subtle Body | 17 |
| The Mantra and Its Importance in Yoga | 18 |
| The Appendices | 19 |
| Iconography of the Trinetra | 19 |
| Contents of Netra Tantra | 20 |
| 2. The Eye of Śiva: Chapter I | 21 |
| The Trika Dynamism (1.1-2) | 21 |
| The Divine Dialogue (1.5-12) | 22 |
| The (Third) Eye of Śiva (1.13-22ab) | 24 |
| The Eye as the Supreme Power (1.22cd-34ab) | 27 |
| The Conqueror of Death, the Liberator from Suffering (1.34cd-37) | 30 |
| The Power of the Eye (1.38-48ab) | 31 |

| | |
|---|------------|
| 3. The Netramantra and its Practice: Chapters II, III, VI | 35 |
| Compassion as Motive for Revelation of the Netramantra: Chapter II | 35 |
| The Ritual Context of the Mantra: Chapter III | 38 |
| The Corporeal Yoga, Sthūla-dhyāna: Chapter VI | 40 |
| A Summary of the Three Upāyas | 41 |
| 4. The Subtle Yoga, Sūkṣma-dhyāna: Chapter VII | 43 |
| Structures of the Subtle Body (7.1-5) | 43 |
| Creating a Divine Body through Kula-prakriyā (7.6-16) | 51 |
| A Brief Outline of the Process of Kula-prakriyā | 55 |
| Ascent and Descent of the Energy through Tantra-prakriyā (7.16cd-29) | 57 |
| The Spear of Awareness (7.30-32ab) | 60 |
| Discovery of Khecarī-mudrā: 7:32cd-39 | 62 |
| Manifestation of the Supreme Energy (7.40-44) | 65 |
| Flooding the Body with Nectar (7.45-53) | 66 |
| 5. The Supreme Yoga, Para-dhyāna: Chapter VIII | 69 |
| The Supreme Goal (8.1-9) | 69 |
| Reinterpretation of Aṣṭāṅga-yoga (8.10-20) | 73 |
| Transcendence of the Yogī (8.21-28) | 78 |
| The Necessity of Śakti (8.29-36) | 80 |
| The Highest State of the Yogī (8.37-40) | 83 |
| The “Means” to Attain the Śāmbhava State (8.41-47) | 86 |
| Vanquishing Time/Death (8.48-53) | 88 |
| Universality of the Means (8.54-57) | 89 |
| The King of Mantras (8.58-68) | 91 |
| Universalism of the Netra: Chapter IX | 92 |
| 6. The Role of Yoginīs in Yoga: Chapter XX | 97 |
| 7. The Mantra Unveiled: Chapters XXI-XXII | 107 |
| Trika Theory of Mantra (Chapter XXI) | 108 |
| The Amṛteśamantra (Chapter XXII) | 117 |
| Summary | 127 |
| 8. Conclusion | 129 |

Part II: Text and Translation

| | |
|--|------------|
| 1. Chapters I, VII and VIII: Sanskrit Text | 135 |
| प्रथमोऽधकारः | 135 |
| सप्तमोऽधकारः | 139 |
| अष्टमोऽधकारः | 143 |
| 2. Chapters I, VII and VIII: Transliteration | 149 |
| Chapter I | 149 |
| Chapter VII | 152 |
| Chapter VIII | 156 |
| 3. Chapters I, VII and VIII: Translation | 161 |
| Chapter I | 161 |
| Chapter VII | 166 |
| Chapter VIII | 180 |
| Appendix 1: The Spiritual Eye in the Christian Mystical Traditions: A Cross-cultural Reflection | 197 |
| Appendix 2: Iconography | 208 |
| <i>Bibliography</i> | 225 |
| <i>Index-cum-Glossary</i> | 235 |